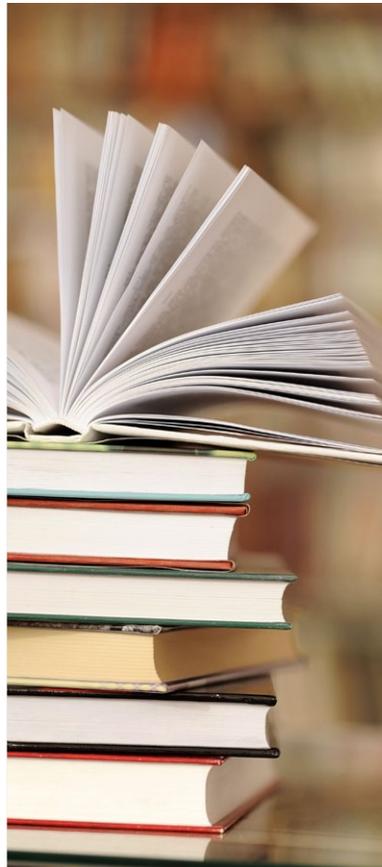


SARC

Informe de responsabilidad
escolar 2017-2018

Publicado en 2018-2019



Escuela Primaria La Mirada

Grados TK-6
Código CDS 37-68379-6089007

Luis G. Ramos
Director
Luis.ramos@sysdschools.org

222 Avenida de la Madrid
San Ysidro, CA 92173
(619) 428-4424

www.sysdschools.org/lamirada

Distrito Escolar de San Ysidro

4350 Otay Mesa Road San Ysidro, CA 92173 ▪ www.sysdschools.org
Gina A. Potter, Ed.D., Superintendente ▪ gina.potter@sysdschools.org ▪ (619) 428-4476

Mensaje del director

Me gustaría agradecerles por tomarse el tiempo para examinar nuestro Informe de Responsabilidad Escolar (School Accountability Report Card, SARC) del período 2017-18. Como director, estoy orgulloso de la comunidad de la Escuela Primaria La Mirada, la cual incluye a nuestros maestros, padres, estudiantes, personal de apoyo y voluntarios. Nuestra comunidad escolar se compromete a promover un entorno seguro que fomente la confianza en uno mismo, la responsabilidad y el pensamiento innovador, y que, al mismo tiempo, promueva el aprendizaje permanente. Estos logros se alcanzan a través de esfuerzos en conjunto y, al mismo tiempo, a través de las características particulares de cada uno de los niños. Consideramos que los estudiantes son la base de una comunidad sólida.

Como participantes de esta comunidad, es nuestra obligación inculcar la creencia de que todos los estudiantes pueden alcanzar el éxito. Es nuestra responsabilidad manifestar que todos los niños deben tener la oportunidad de incrementar su desempeño académico. Desarrollamos una comunidad donde todos los miembros ven a cada uno de los estudiantes como una persona íntegra y buscan información adicional para caracterizar el éxito general.

Nuestra promesa a la comunidad de La Mirada es continuar buscando experiencias que nos permitan crecer de forma constante y de una manera positiva en beneficio de los estudiantes. Nuestra responsabilidad consiste en definir y reevaluar las fortalezas y las debilidades dentro de nuestra escuela y continuar realizando los cambios correspondientes. Nuestro compromiso es acceder a una variedad de recursos que nos brinden la oportunidad de mejorar nuestro programa educativo.

La Escuela Primaria La Mirada cree que los estudiantes pueden sobresalir, y lo harán, en un entorno que se adapte a sus necesidades cambiantes. Es por esta creencia que pudimos desarrollar con éxito un programa educativo integral que celebra y promueve la diversidad étnica y cultural, la individualidad y el prestigio emocional, intelectual y social. Nos esforzamos por brindar a los estudiantes no solo el apoyo y el estímulo que necesitan para alcanzar dichos logros, sino también los medios para hacerlo.

Durante nuestra larga tradición de excelencia, nos comprometemos con los estudiantes, los padres, los miembros de la comunidad y el personal para brindar la mejor experiencia académica posible. Todos los años renovamos este compromiso con la esperanza de que juntos, sigamos mejorando nuestra eficacia en la educación de los estudiantes de hoy en día y nos preparemos para que, en el futuro, se conviertan en ciudadanos productivos. Por esta razón, agradecemos cualquier sugerencia, idea o comentario que pueda tener.

Continuaremos poniéndonos a prueba para incrementar el desempeño académico. Seguiremos reflexionando sobre el camino a seguir para alcanzar el éxito y seguiremos siendo persistentes a la hora de analizar el pasado y el presente con el fin de continuar obteniendo beneficios positivos en vista hacia el futuro. Reconocemos que nuestro enfoque principal con respecto a todos nuestros estudiantes es ayudarlos a aprovechar sus esfuerzos y fortalezas individuales. Nuestro compromiso es unirnos, celebrar nuestra diligencia y aplicar todas las energías para continuar por este camino de excelencia. Gracias por ayudar a la Escuela Primaria La Mirada a lograr que la experiencia de nuestros estudiantes sea productiva, memorable y agradable.

Misión de la escuela

Los estudiantes de la Escuela Primaria La Mirada se prepararán para enfrentar nuevos desafíos y para aprovechar todas las oportunidades que se les presenten durante su vida.

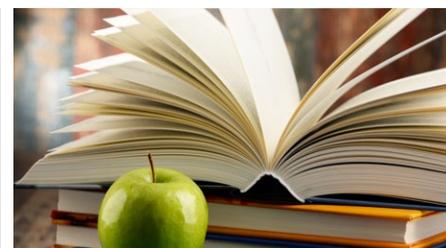
La comunidad escolar de la escuela La Mirada se prepara para alcanzar la excelencia educativa al proporcionar un entorno de aprendizaje seguro, acogedor y estimulante que desarrolla individuos responsables, autónomos y expresivos que son miembros activos de la comunidad. Con el fin de superarse, todos los estudiantes participarán en un entorno de cooperación y confianza que produce:

- La aceleración del logro académico.
- Un plan de estudios equilibrado con igualdad de oportunidades para aprender y sobresalir.
- Dignidad, respeto y aprecio por uno mismo, entre sí y por la cultura y la diversidad de cada individuo.
- Curiosidad y motivación para lograr un aprendizaje permanente.
- Oportunidades académicas que permitan que el niño se desarrolle de forma integral.
- Oportunidades orientadas al éxito para que los padres y la comunidad participen en el logro de los niños.

Seguridad escolar

El distrito desarrolló un Plan de Seguridad Escolar Integral con el fin de cumplir con la resolución 187 del Senado de 1997. El plan brinda a los estudiantes y al personal medios que garantizan un entorno de aprendizaje seguro y organizado. Entre los elementos principales del Plan de Seguridad Escolar Integral se incluyen procedimientos para denunciar casos de abuso infantil, notificar sobre un estudiante peligroso, llevar a cabo las acciones de respuesta ante desastres, ingresar y salir de la escuela de forma segura; también se incluyen políticas sobre el acoso sexual, políticas de suspensión y expulsión, el código de vestimenta y políticas disciplinarias.

La Escuela Primaria La Mirada hace gran hincapié en la seguridad de los estudiantes y del personal. Revisamos los planes de emergencia de manera frecuente. Todos los años, realizamos procedimientos de capacitación y simulacros de terremotos, incendios, presencia de intrusos en el establecimiento y evacuaciones de autobuses conforme a los requisitos del distrito. El personal de mantenimiento trabaja con un programa preventivo programado para reducir el costo de las reparaciones. El personal demuestra y revisa de forma regular los comportamientos y las prácticas seguras junto con los estudiantes. El Plan de Seguridad Escolar se revisó, actualizó y analizó junto con el personal docente por última vez en febrero del 2019.



Informe de responsabilidad escolar

Según los requisitos estatales y federales, todas las escuelas públicas presentan el Informe de Responsabilidad Escolar (School Accountability Report Card, SARC) anualmente como una herramienta para que los padres y las partes interesadas estén informados sobre el progreso de la escuela, los resultados de las evaluaciones y el desempeño.

Misión del distrito

El Distrito escolar de San Ysidro, junto con los maestros y la comunidad, se compromete a brindar un entorno de aprendizaje multicultural de alta calidad que promueva la excelencia académica, la responsabilidad social y el bienestar físico y emocional para todos los estudiantes.

La misión del Distrito escolar de San Ysidro:

Educación de calidad y oportunidades para todos los estudiantes alcancen el éxito.



#SYSDUnited

Mesa directiva

Irene Lopez
Presidente

Humberto Gurmilan
Vice presidente

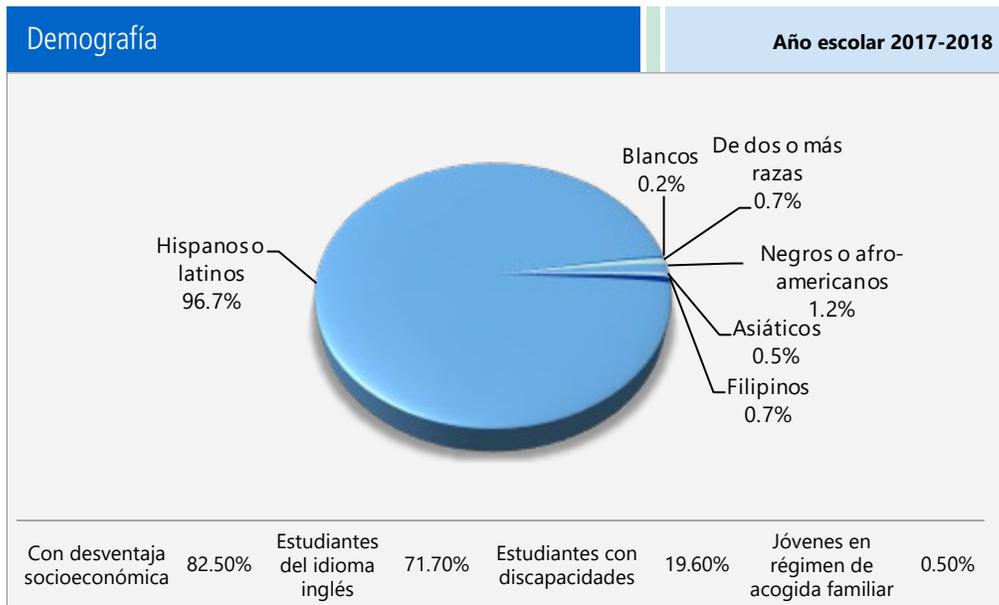
Antonio Martinez
Secretario

Rudy Lopez
Miembro

Rosaleah Pallasigue
Miembro

Inscripción por grupo de alumnos

La inscripción total en la escuela fue de 424 estudiantes para el año escolar 2017-2018. La gráfica circular muestra el porcentaje de alumnos inscritos en cada grupo.



"Nuestro compromiso es unirnos, celebrar nuestra diligencia y aplicar todas las energías para continuar por este camino de excelencia".

Participación de los padres

Los padres colaboran la escuela ofreciéndose como voluntarios en actividades y participando en la Asociación de Padres y Maestros (Parent Teacher Association, PTA). Los padres también participan en el Consejo del Plantel Escolar (School Site Council, SSC), el Comité Asesor de Estudiantes de Inglés (English Learner Advisory Committee, ELAC), el Comité Asesor de Estudiantes de Inglés del Distrito (District English Learner Advisory Committee, DELAC) y el Comité Asesor para Padres del Distrito (District Parent Advisory Committee, DPAC).

La comunidad contribuye a favorecer la salud y el bienestar de los estudiantes de la Escuela Primaria La Mirada. El distrito escolar de San Ysidro trabaja con los programas estatales Healthy Start y Even Start para brindar servicios durante todo el año a los padres y los niños que forman parte de la comunidad. Entre los servicios que brinda Healthy Start se incluyen: asesoría y consultas familiares e individuales para tratar problemas legales, abuso de sustancias, violencia familiar y servicios de emergencia. A través del programa Even Start, que se enfoca en los niños desde el nacimiento hasta los 5 años de edad, el distrito coordina los servicios para ayudar a los padres a adquirir las habilidades necesarias para convertirse en aliados en la educación de sus hijos menores. El programa Even Start integra la educación en la primera infancia, la alfabetización de adultos o la educación básica de adultos, y la educación sobre crianza a través de un programa de alfabetización familiar unificado.

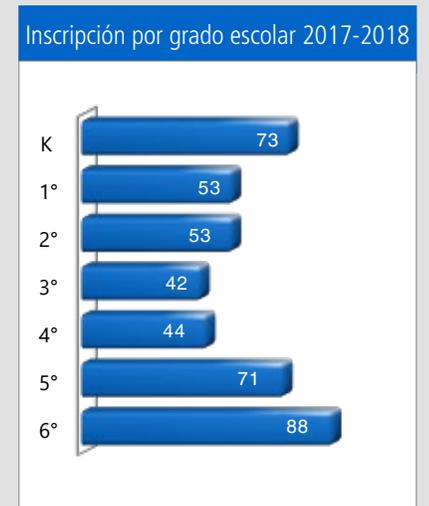
Los padres que deseen participar en equipos de liderazgo, comités escolares o actividades de la Escuela Primaria La Mirada, o que deseen ser voluntarios pueden comunicarse con Luisa Barrera, representante del DELAC de La Mirada, por teléfono al (619) 428-4424 o con Frank Coates, representante del DPAC.

Acceso público a Internet

El acceso a Internet está disponible en las bibliotecas públicas y otros lugares accesibles al público (por ejemplo, la Biblioteca Estatal de California). Por lo general, el acceso a Internet de las bibliotecas y los lugares públicos se proporciona según el orden de llegada. Otras restricciones incluyen las horas de uso, el tiempo en que una computadora puede usarse (dependiendo de la disponibilidad), los tipos de programas disponibles en cada computadora y la capacidad para imprimir documentos.

Inscripción por grado

La gráfica de barras muestra el número total de estudiantes inscritos en cada grado para el año escolar 2017-2018.



Suspensiones y expulsiones

Esta tabla muestra los índices de suspensión y expulsión de la escuela, el distrito y el estado para los últimos tres años. Nota: Los estudiantes solo se cuentan una vez, independientemente del número de suspensiones.

| Índices de suspensión y expulsión | | | |
|-----------------------------------|-------|-------|-------|
| Escuela La Mirada | | | |
| | 15-16 | 16-17 | 17-18 |
| Índices de suspensión | 1.7% | 3.0% | 2.7% |
| Índices de expulsión | 0.0% | 0.0% | 0.0% |
| Distrito Escolar de San Ysidro | | | |
| | 15-16 | 16-17 | 17-18 |
| Índices de suspensión | 3.9% | 4.1% | 2.8% |
| Índices de expulsión | 0.0% | 0.0% | 0.0% |
| California | | | |
| | 15-16 | 16-17 | 17-18 |
| Índices de suspensión | 3.7% | 3.6% | 3.5% |
| Índices de expulsión | 0.1% | 0.1% | 0.1% |

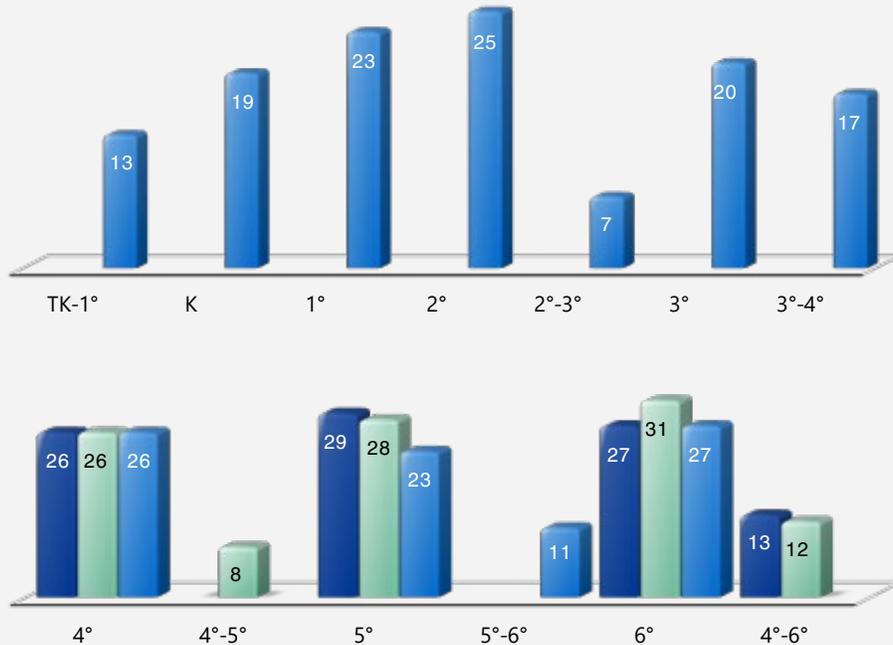
Distribución del tamaño de los grupos

Las gráficas de barras muestran el promedio del tamaño de los grupos durante tres años y la tabla muestra el número de salones de clase por tamaño. El número de clases indica cuántos salones de clase se clasifican en cada categoría de tamaño (un rango del total de estudiantes por salón de clase). En el nivel de escuela secundaria, esta información se informa por área de materia en lugar de por grado escolar.

Tamaño promedio de los grupos

Datos de tres años

■ 15-16 ■ 16-17 ■ 17-18



Tipos de servicios financiados

El Distrito escolar de San Ysidro recibió financiación estatal y federal para los siguientes programas categoricos, educación especial y de apoyo:

Fondos federales

- Lotería: Sin restricciones
- Cuenta de protección de la educación
- Que Ningún Niño Se quede Atrás (No Child Left Behind, NCLB): Título I, Parte A
- Educación especial: Subsidio para una asistencia local básica conforme a la Ley de Educación para Personas con Discapacidades (Individuals with Disabilities Education Act, IDEA)
- Educación especial: Becas para estudiantes de preescolar conforme a la IDEA, parte B, sección 619
- Educación especial: Subsidio local para estudiantes de preescolar conforme a la IDEA, parte B, sección 611
- Educación especial: Plan de asignación de salud mental conforme a la IDEA, parte B, sección 611
- Educación especial: Desarrollo del personal preescolar conforme a la IDEA, parte B, sección 619
- NCLB: Título II, Parte A, Calidad de los maestros
- NCLB: Título III, Programa de educación para inmigrantes
- NCLB: Título III, Programa para estudiantes con Dominio limitado del inglés (Limited English Proficiency, LEP)

Fondos estatales

- Fondos para la efectividad del educador
- Lotería: Materiales educativos
- Educación especial: Resolución de la Asamblea (Assembly Bill, AB) n.º 602
- Educación especial: Servicios de salud mental a nivel estatal
- Centros de Aprendizaje Comunitario del Siglo XXI (21st Century Community Learning Centers, CCLC) y programas Seguridad y Enriquecimiento Después de la Escuela (After School Education and Safety, ASES)

Número de salones de clase por tamaño

Datos de tres años

| Grado | 2015-2016 | | | 2016-2017 | | | 2017-2018 | | |
|-------|-----------------------|-------|-----|-----------|-------|-----|-----------|-------|-----|
| | Número de estudiantes | | | | | | | | |
| | 1-20 | 21-32 | 33+ | 1-20 | 21-32 | 33+ | 1-20 | 21-32 | 33+ |
| TK-1° | * | * | * | * | * | * | 1 | | |
| K | * | * | * | * | * | * | 4 | | |
| 1° | * | * | * | * | * | * | | 2 | |
| 2° | * | * | * | * | * | * | | 1 | |
| 2°-3° | * | * | * | * | * | * | 1 | | |
| 3° | * | * | * | * | * | * | 1 | | |
| 3°-4° | * | * | * | * | * | * | 1 | 1 | |
| 4° | | 6 | | | 6 | | | 1 | |
| 4°-5° | | | | 1 | | | | | |
| 5° | 1 | 4 | | | 6 | | | 3 | |
| 5°-6° | | | | | | | 1 | | |
| 6° | | 6 | | | 5 | | | 3 | |
| 4°-6° | 2 | | | 1 | | | | | |

* Durante los años escolares 2015-16 y 2016-17, la Escuela Primaria La Mirada prestó servicios únicamente a estudiantes de 4° a 6° grado.

Resultados del examen CAASPP para todos los estudiantes: Ciencias (5^o, 8^o y 10^o grado)

Los datos del 2016-2017 y 2017-2018 no están disponibles. El Departamento de Educación de California está elaborando una nueva evaluación de Ciencias en función de los Estándares de Ciencia para la Próxima Generación para las escuelas públicas de California (Next Generation Science Standards, CA NGSS). La Prueba de Ciencias de California (California Science Test, CAST) se realizó como prueba piloto en la primavera del 2017 y como prueba experimental en la primavera del 2018. La CAST se comenzará a realizar durante el año escolar 2018-2019. La CAA de Ciencias se realizó como prueba piloto durante dos años (2016-2017 y 2017-2018) y se realizará como prueba experimental en 2018-2019.

| Porcentaje de estudiantes que obtuvieron competente o avanzado como calificación | | | | | Datos de dos años | |
|--|-------------------|-------|--------------------------------|-------|-------------------|-------|
| | Escuela La Mirada | | Distrito Escolar de San Ysidro | | California | |
| Materia | 16-17 | 17-18 | 16-17 | 17-18 | 16-17 | 17-18 |
| Ciencias | ◇ | ◇ | ◇ | ◇ | ◇ | ◇ |

Resultados del examen CAASPP para todos los estudiantes: Artes del Lenguaje Inglés/Alfabetización y Matemáticas. (de 3^o a 8^o grado y 11^o grado)

La siguiente tabla muestra el porcentaje de estudiantes que cumplen o superan los estándares estatales en Artes del Lenguaje Inglés (English language arts, ELA)/Alfabetización y Matemáticas.

| Porcentaje de estudiantes que cumplen o que exceden los estándares estatales | | | | | Datos de dos años | |
|--|-------------------|-------|--------------------------------|-------|-------------------|-------|
| | Escuela La Mirada | | Distrito Escolar de San Ysidro | | California | |
| Materia | 16-17 | 17-18 | 16-17 | 17-18 | 16-17 | 17-18 |
| Artes del Lenguaje Inglés/alfabetización | 24% | 23% | 37% | 40% | 48% | 50% |
| Matemáticas | 17% | 10% | 27% | 29% | 37% | 38% |

Resultados del examen CAASPP de Artes del Lenguaje Inglés y Matemáticas por grupo de estudiantes: Estudiantes del idioma inglés y estudiantes del idioma inglés (English Learners, EL) fijos

La tabla que figura a continuación muestra el porcentaje de estudiantes del idioma inglés (English learner, EL) y de estudiantes del idioma inglés fijos que cumplen o superan los estándares estatales en Artes del Lenguaje Inglés/Alfabetización y Matemáticas.

| Porcentaje de estudiantes que cumplen o que exceden los estándares estatales | | | | Año escolar 2017-2018 |
|--|-------------------|------------------|----------------------|---|
| Artes del Lenguaje Inglés | | | | |
| Grupo | Inscripción total | Número examinado | Porcentaje examinado | Porcentaje de alumnos que cumplen o exceden |
| Estudiantes del idioma inglés | 160 | 151 | 94.38% | 8.60% |
| Estudiantes del idioma inglés fijos | 202 | 193 | 95.54% | 20.73% |
| Matemáticas | | | | |
| Grupo | Inscripción total | Número examinado | Porcentaje examinado | Porcentaje de alumnos que cumplen o exceden |
| Estudiantes del idioma inglés | 160 | 160 | 100.00% | 5.01% |
| Estudiantes del idioma inglés fijos | 202 | 202 | 100.00% | 9.90% |

◇ No corresponde.

Evaluación del Rendimiento y Progreso de Estudiantes de California (California Assessment of Student Performance and Progress, CAASPP)

Para el año escolar 2017-2018, la CAASPP consiste de varios componentes clave, incluidos los siguientes:

La Evaluación Alternativa de California (California Alternate Assessments, CAA) incluye ELA/Alfabetización y Matemáticas de 3.^o a 8.^o grado y 11.^o grado. Los estudiantes con las discapacidades cognitivas más significativas y cuyo programa educativo individualizado (individualized education program, IEP) actual designa una evaluación alternativa realizan la CAA.

Las pruebas Smarter Balanced incluyen ELA/Alfabetización y Matemáticas de 3.^o a 8.^o grado y 11.^o grado. Se designan las pruebas Smarter Balanced para medir el progreso del estudiante para la preparación universitaria y profesional.

Las pruebas bajo CAASPP muestran el desempeño de los estudiantes en relación con los estándares de contenido que el estado adoptó. En cada una de estas evaluaciones, las calificaciones agregadas de los estudiantes se informan como estándares de logros. Para obtener más información sobre las evaluaciones CAASPP, visite la página www.cde.ca.gov/ta/tg/ca.

CAASPP por grupo de estudiantes: Artes del Lenguaje Inglés/Alfabetización, y Matemáticas

La tabla de la siguiente página muestra el porcentaje de estudiantes que cumplieron o excedieron los estándares estatales en Artes del Lenguaje Inglés/Alfabetización y Matemáticas de la escuela por grupo de estudiantes del 3^o a 6^o grado.

El "porcentaje de los que cumplen o exceden" se calcula tomando el número total de estudiantes que cumplen o exceden el estándar en la Evaluación Sumativa (Smarter Balanced) además del total del número de estudiantes que cumplen con el estándar en las CAA, dividido entre el total de estudiantes que participaron en ambas evaluaciones.

Nota: El número de estudiantes examinados incluye todos los estudiantes que participaron en el examen independientemente de si recibieron una calificación o no. Sin embargo, el número de estudiantes examinados no es el número que se usó para calcular los porcentajes del nivel de logro. Los porcentajes de nivel de logro se calcularon solamente con los estudiantes que fueron calificados.

Resultados de la CAASPP por grupo de estudiantes: Artes del Lenguaje Inglés y Matemáticas (del 3° a 6° grado)

| Porcentaje de estudiantes que cumplen o que exceden los estándares estatales | | | | Año escolar 2017-2018 |
|--|-------------------|------------------|----------------------|---|
| Artes del Lenguaje Inglés | | | | |
| Grupo | Inscripción total | Número examinado | Porcentaje examinado | Porcentaje de alumnos que cumplen o exceden |
| Todos los estudiantes | 249 | 240 | 96.39% | 22.50% |
| Masculino | 127 | 125 | 98.43% | 16.80% |
| Femenino | 122 | 115 | 94.26% | 28.70% |
| Negros o afro-americanos | ❖ | ❖ | ❖ | ❖ |
| Indios americanos o nativos de Alaska | ❖ | ❖ | ❖ | ❖ |
| Asiáticos | ❖ | ❖ | ❖ | ❖ |
| Filipinos | ❖ | ❖ | ❖ | ❖ |
| Hispanos o latinos | 244 | 235 | 96.31% | 22.55% |
| Nativos de Hawái o de las islas del Pacífico | ❖ | ❖ | ❖ | ❖ |
| Blancos | ❖ | ❖ | ❖ | ❖ |
| De dos o más razas | ❖ | ❖ | ❖ | ❖ |
| Con desventaja socioeconómica | 219 | 211 | 96.35% | 21.33% |
| Estudiantes del idioma inglés | 202 | 193 | 95.54% | 20.73% |
| Estudiantes con discapacidades | 62 | 62 | 100.00% | 0.00% |
| Estudiantes que reciben servicios de educación para inmigrantes | ❖ | ❖ | ❖ | ❖ |
| Jóvenes en régimen de acogida familiar | ❖ | ❖ | ❖ | ❖ |
| Matemáticas | | | | |
| Grupo | Inscripción total | Número examinado | Porcentaje examinado | Porcentaje de alumnos que cumplen o exceden |
| Todos los estudiantes | 249 | 249 | 100.00% | 10.44% |
| Masculino | 127 | 127 | 100.00% | 8.66% |
| Femenino | 122 | 122 | 100.00% | 12.30% |
| Negros o afro-americanos | ❖ | ❖ | ❖ | ❖ |
| Indios americanos o nativos de Alaska | ❖ | ❖ | ❖ | ❖ |
| Asiáticos | ❖ | ❖ | ❖ | ❖ |
| Filipinos | ❖ | ❖ | ❖ | ❖ |
| Hispanos o latinos | 244 | 244 | 100.00% | 9.84% |
| Nativos de Hawái o de las islas del Pacífico | ❖ | ❖ | ❖ | ❖ |
| Blancos | ❖ | ❖ | ❖ | ❖ |
| De dos o más razas | ❖ | ❖ | ❖ | ❖ |
| Con desventaja socioeconómica | 219 | 219 | 100.00% | 10.50% |
| Estudiantes del idioma inglés | 202 | 202 | 100.00% | 9.90% |
| Estudiantes con discapacidades | 62 | 62 | 100.00% | 1.61% |
| Estudiantes que reciben servicios de educación para inmigrantes | ❖ | ❖ | ❖ | ❖ |
| Jóvenes en régimen de acogida familiar | ❖ | ❖ | ❖ | ❖ |

❖ Las calificaciones no se muestran cuando el número de estudiantes evaluados es 10 o menor, ya sea porque el número de estudiantes evaluados en esta categoría es demasiado pequeño para una precisión estadística o para proteger la privacidad de los estudiantes.

Prueba de condición física de California

Cada primavera, todos los estudiantes del 5º, 7º y 9º grado tienen que participar en la Prueba de condición física de California (California Physical Fitness Test, PFT). El Fitnessgram es el PFT designado para los estudiantes de las escuelas públicas de California establecido por la Junta Estatal de Educación. PFT mide seis áreas clave de condición física:

1. Capacidad aeróbica
2. Composición corporal
3. Flexibilidad
4. Fuerza y resistencia abdominal
5. Fuerza y resistencia de la parte superior del cuerpo
6. Fuerza y flexibilidad del torso

El objetivo principal de Fitnessgram es animar y ayudar a los estudiantes a establecer hábitos de actividad física regular para toda la vida. La tabla muestra el porcentaje de estudiantes que cumplen los estándares de condición física para estar en la "zona de condición física saludable" para el periodo más reciente de pruebas. Para obtener más información acerca de la PFT de California, visite www.cde.ca.gov/ta/tg/pf.

| Prueba de condición física de California | | Año escolar 2017-2018 |
|--|-------------------|-----------------------|
| Porcentaje de estudiantes que cumplen con los estándares de condición física | Escuela La Mirada | |
| | Grado 5 | |
| Cuatro de seis estándares | 24.7% | |
| Cinco de seis estándares | 20.5% | |
| Seis de seis estándares | 8.2% | |



Libros de texto y materiales educativos

El Distrito escolar de San Ysidro participó de una audiencia pública el 13 de septiembre del 2018, en la cual se determinó la cantidad e idoneidad de los materiales educativos en todas las escuelas del distrito. Se determinó que todas las escuelas disponen de suficientes libros de texto, materiales educativos y equipos para el laboratorio de ciencias de buena calidad conforme al acuerdo de Williams v. el Estado de California.

Todos los estudiantes, incluidos los estudiantes del idioma inglés, reciben sus propios libros de texto o materiales educativos individuales, o ambos, de las principales materias para utilizarlos en el salón de clases o llevarlos a casa. Los libros de texto y los materiales complementarios se aprueban en función de un ciclo desarrollado por el Departamento de Educación de California para que los libros de texto utilizados en la escuela sean los más actuales disponibles. Todos los maestros revisan los materiales que aprueba el estado y un comité de selección compuesto por maestros y administradores realizan recomendaciones a la mesa directiva.

| Lista de libros de texto y materiales educativos | | Año escolar 2018-2019 |
|--|---|-----------------------|
| Materia | Libro de texto | Adoptados |
| Artes del Lenguaje Inglés | Benchmark Advance (English for K-6), Adelante (Spanish K-6 for Dual Language) | 2018 |
| Artes del Lenguaje Inglés | Benchmark Steps to Advance (2-6 SDC) | 2018 |
| Desarrollo del Inglés | Benchmark Advance (K-6) | 2018 |
| Matemáticas | My Math, McGraw-Hill (K-5) | 2017 |
| Matemáticas | SpringBoard, College Board (6) | 2017 |
| Ciencias/Salud | California Science, Macmillan/McGraw-Hill (K-5) | 2008 |
| Ciencias/Salud | California Focus on Earth Science, Prentice Hall (6) | 2008 |
| Historia/Ciencias Sociales | California Vistas, Macmillan/McGraw-Hill (K-6) | 2007 |

✦ No corresponde.

Calidad de los libros de texto

La tabla siguiente presenta los criterios requeridos para escoger los libros de texto y los materiales educativos.

| Calidad de los libros de texto | |
|---|-------|
| Año escolar 2018-19 | |
| Criterios | Sí/No |
| ¿Los libros de texto han sido adoptados de la lista más reciente aprobada por el estado o por la junta rectora local? | Sí |
| ¿Los libros de texto son acordes al contenido y los ciclos de los planes de estudio adoptados por Junta Estatal de Educación? | Sí |
| ¿Todos los estudiantes, incluidos los estudiantes del idioma inglés, tienen acceso a sus peñanzas para utilizarlos en clase o llevarlos a casa? | Sí |

Vigencia de los libros de texto

Esta tabla muestra la fecha en que se llevó a cabo la audiencia pública más reciente donde se adoptó una resolución sobre la suficiencia de los materiales educativos.

| Vigencia de los libros de texto | |
|---------------------------------|-----------|
| Año escolar 2018-2019 | |
| Fecha de recolección de datos | |
| | 9/13/2018 |

Disponibilidad de libros de texto y materiales educativos

La siguiente es una lista del porcentaje de estudiantes que no cuentan con sus propios libros de texto y material educativo asignado.

| Porcentaje de estudiantes que no cuentan con materiales por materia | |
|---|----|
| Año escolar 2018-2019 | |
| Artes del Lenguaje Inglés | 0% |
| Matemáticas | 0% |
| Ciencias | 0% |
| Historia/Ciencias Sociales | 0% |
| Artes visuales y escénicas | ✦ |
| Lengua extranjera | ✦ |
| Salud | ✦ |

Buen estado de la instalación escolar

La tabla muestra los resultados de la inspección más reciente que se realizó en la escuela usando la Herramienta de inspección de instalaciones (Facility Inspection Tool, FIT) o el formulario escolar equivalente. Esta inspección determina el buen estado de la instalación escolar; usando calificaciones de condiciones: buenas, regulares o malas. El resumen general de las condiciones de la instalación se califica en: ejemplar, bueno, regular o malo.

| Buen estado de las instalaciones escolares | | Año escolar 2018-2019 |
|--|-------------------------|-----------------------|
| Elementos inspeccionados | Estado de mantenimiento | |
| Sistemas: Fugas de gas, alcantarillado, sistemas mecánicos (calefacción, ventilación y climatización) | Bueno | |
| Interiores: Superficies interiores (pisos, techos, paredes y marcos de las ventanas) | Bueno | |
| Limpieza: Control de plagas/pestes, limpieza general | Bueno | |
| Eléctrico: Sistemas eléctricos | Bueno | |
| Sanitarios y bebederos: Sanitarios, lavabos y bebederos | Bueno | |
| Seguridad: Prevención de incendios, sistemas de emergencia, materiales peligrosos | Bueno | |
| Estructura: Condición de las estructuras, techos | Bueno | |
| Exterior: Ventanas, puertas, rejas, bardas, terrenos y patios de juego | Bueno | |
| Resumen general de las condiciones de la instalación | Bueno | |
| Fecha de inspección más reciente del plantel escolar | 8/30/2018 | |
| Fecha en que se completó por última vez el formulario de inspección | 8/30/2018 | |

Deficiencias y reparaciones

La tabla indica las reparaciones que se deben realizar para todas las deficiencias que se encontraron durante la inspección del sitio. Se incluyen todas las deficiencias, independientemente del estado de reparación de cada artículo.

| Deficiencias y reparaciones | | Año escolar 2018-2019 |
|-------------------------------|--|------------------------------------|
| Elementos inspeccionados | Deficiencias y medidas tomadas o previstas | Fecha de acción |
| Interiores | Aula 11: las esquinas inferiores del armario no tienen acabado. Se notificó al contratista. | Armario: al final del año escolar. |
| | Sala de elementos de limpieza y cocina: faltan tablas de vinilo en el piso. Se reemplazarán. | Tablas de vinilo: octubre del 2018 |
| Limpieza | Las aulas 21, 22, 23 y 24 necesitan una alfombra nueva; en el aula 19 la alfombra comenzó a elevarse. | Octubre del 2018 |
| Sanitarios y bebederos | En las aulas 1 y 2 los lavabos no funcionan; los grifos de las aulas 3, 4, 7, 9, 11, 16 y 22 no paran de gotear, se deben reparar las líneas de drenaje y el bebedero está suelto. Se informaron los problemas. | Octubre del 2018 |
| Seguridad | En el baño de varones y mujeres faltan las tapas del detector de humo. Se informó el problema. | Octubre del 2018 |
| Estructura | En las aulas 14, 15 y 22, la loza de la parte delantera del techo está dañada; en el aula 21 se deben reparar los inodoros del baño de varones y mujeres del personal; en la recepción de la oficina se deben reparar las rampas y las tapas de los suministros eléctricos, ya que están quebradas. Se emitieron órdenes de trabajo para todos los problemas. | Octubre del 2018 |
| Exterior | La estructura de las aulas 1 y 2 y del patio de juegos 4 presenta grietas, faltan partes de la almohadilla de goma; en el baño de mujeres del personal se deben reemplazar las tapas de los suministros eléctricos. Se informaron los problemas. | Antes del final del año escolar. |

Instalaciones escolares

La Escuela Primaria La Mirada brinda un entorno limpio y seguro para los estudiantes, el personal y los voluntarios. El campus de 42 126 pies cuadrados incluye 20 salones de clases que se construyeron originalmente en 1973, y cuatro aulas móviles. El campus también incluye una cafetería, una biblioteca y oficinas administrativas. Cuenta con un área de césped y arena, y una cancha de juegos que se utiliza para que los estudiantes realicen actividades recreativas.

La seguridad de los estudiantes y del personal es lo más importante para la Escuela Primaria La Mirada. Todos los visitantes deben registrarse en la recepción y usar insignias de identificación dentro de las instalaciones escolares. El personal de la escuela y los padres voluntarios trabajan durante los recesos, el almuerzo y antes y después de la escuela para garantizar la seguridad de todos los estudiantes. El plan de preparación ante desastres incluye los pasos correspondientes para garantizar la seguridad de los estudiantes y del personal durante un desastre. Se realizan simulacros de incendios y desastres de manera regular durante todo el año escolar.

Proceso de limpieza

La Mesa Directiva del distrito adoptó normas de limpieza para todas las escuelas del distrito. Las operaciones básicas de limpieza se realizan de forma diaria durante todo el año escolar, principalmente en los salones de clases y baños. Los estudiantes y el personal hacen un esfuerzo en conjunto para mantener el campus limpio y sin basura.

El director trabaja todos los días junto con tres conserjes para desarrollar programas de higiene que garanticen un entorno de aprendizaje limpio, seguro y funcional.

Mantenimiento y reparación

El personal de conserjería de la Escuela Primaria La Mirada administra un programa de mantenimiento de manera regular y realiza tareas de mantenimiento pesado durante el período de vacaciones. Además, el distrito escolar de San Ysidro administra un programa de mantenimiento para garantizar que los terrenos y las instalaciones escolares permanezcan en óptimas condiciones de mantenimiento. Cuando surgen problemas que requieren atención inmediata, se utiliza un proceso de orden de trabajo. Se les otorga máxima prioridad a las reparaciones de emergencia. Las solicitudes de reparación se completan de manera eficiente y en el orden en que se reciben. Al momento de la publicación, el 100 % de los baños del campus funcionaban de manera correcta.

Modernización de la escuela La Mirada

Durante los meses de junio a agosto del 2017, la escuela La Mirada atravesó un proceso de modernización. Se realizaron renovaciones en los salones de clases, los baños, el salón de usos múltiples, la biblioteca y las oficinas. En La Mirada también se instalaron muebles y computadoras nuevas. El jardín y la zona de estacionamiento también son nuevos.

Preparación académica de los maestros

Esta tabla muestra información sobre las credenciales y la preparación académica de los maestros. Los maestros que no cuentan con todas las credenciales incluyen maestros con prácticas profesionales en distritos y universidades, prácticas preprofesionales, permisos ante emergencias u otros, y exenciones. Para obtener más información sobre la preparación académica de los maestros, visite www.ctc.ca.gov.

| Información Preparación académica de los maestros | Datos de tres años | | | |
|---|--------------------------------|-------------------|-------|-------|
| | Distrito Escolar de San Ysidro | Escuela La Mirada | | |
| Maestros | 18-19 | 16-17 | 17-18 | 18-19 |
| Maestros con acreditación completa | 220 | 19 | 20 | 22 |
| Maestros sin acreditación completa | 2 | 0 | 0 | 0 |
| Enseñanza fuera del área de competencia de la materia (con acreditación completa) | 1 | 0 | 0 | 0 |

Asignaciones incorrectas de maestros y puestos vacantes

Esta tabla muestra el número de maestros con asignación incorrecta (puestos que ocupan maestros que no cuentan con la autorización legal para enseñar el nivel de grado, la materia, el grupo de estudiantes, etc.) y el número de puestos vacantes (no ocupado por un solo maestro designado para enseñar todo el curso al inicio del año o semestre escolar). Tenga en cuenta que las faltas de asignación de maestros totales incluyen el número de faltas de asignación de maestros de estudiantes del idioma inglés.

| Asignaciones incorrectas de maestros y puestos vacantes | Datos de tres años | | |
|---|--------------------|-------|-------|
| | Escuela La Mirada | | |
| Maestros | 16-17 | 17-18 | 18-19 |
| Asignaciones incorrectas de maestros de estudiantes del idioma inglés | 0 | 0 | 0 |
| Total de asignaciones incorrectas de maestros | 0 | 0 | 0 |
| Puestos vacantes | 0 | 3 | 0 |

Desarrollo profesional

Todo el plan de estudios y las actividades de mejora educativa en el distrito escolar de San Ysidro se desarrollan conforme a los marcos y los Estándares Estatales de Conocimientos Fundamentales Comunes de California. El programa de desarrollo profesional del distrito brinda oportunidades para que los maestros y el personal de apoyo implementen el plan de estudios básico del distrito para todos los estudiantes, renueven su experiencia las asignaturas, utilicen datos para planificar estrategias de mejora educativa y adquieran estrategias educativas nuevas para implementar en el salón de clases. Además, los maestros y el personal de apoyo tienen la oportunidad de participar en conferencias, procesos de desarrollo profesional en todo el distrito a lo largo del año, a través de los cuales se hace hincapié en la implementación de los Estándares Estatales de Conocimientos Fundamentales Comunes y en la capacitación específica para asistir a los estudiantes de inglés y a los estudiantes con necesidades especiales.

A nivel escolar, todos los años, se ofrecen actividades específicas para mejorar el nivel profesional de los maestros y del personal de apoyo que reflejan las metas y los objetivos escolares específicos establecidos en el plan escolar del sitio, por ejemplo: Comunidad de Aprendizaje de Profesiones (Professional Learning Community, PLC); programas de colaboración por grado; sesiones de reflexión de datos; sesiones de capacitación para maestros a cargo de asignaturas especiales (Teacher on Special Assignment, TOSA), así como también diversas conferencias y talleres, como la Conferencia de Matemáticas, la Capacitación para coordinadores de maestros sobre la Iniciativa de Liderazgo para Maestros (Leadership Initiative for Teachers, LIFT), Estrategias de aprendizaje cooperativo de Kagan, la organización Project Lead The Way (PLTW), la organización EdTechTeacher, institutos de Estándares de Ciencia para la Próxima Generación (Next Generation Science Standards, NGSS), institutos para realizar la CAASPP y capacitación en el programa de Avance mediante la Determinación Individual (Advanced Via Individual Determination, AVID).

| Días de desarrollo profesional | Datos de tres años | | |
|--------------------------------|--------------------|-----------|-----------|
| | 2016-2017 | 2017-2018 | 2018-2019 |
| Escuela La Mirada | 45 días | 45 días | 40 días |

◇ No corresponde.

* El distrito cuenta con 1 enfermera que supervisa todas las escuelas y está disponible para todos los estudiantes.



Asesores académicos y personal de apoyo escolar

Esta tabla muestra información sobre los asesores académicos y el personal de apoyo escolar y su equivalente de tiempo completo (full-time equivalent, FTE).

Datos sobre asesores académicos y personal de apoyo escolar

Año escolar 2017-2018

Asesores académicos

| | |
|--------------------------------|------|
| FTE de los asesores académicos | 0.00 |
|--------------------------------|------|

| | |
|---|---|
| Número promedio de estudiantes por asesor académico | ◇ |
|---|---|

| | |
|-------------------|-----|
| Personal de apoyo | FTE |
|-------------------|-----|

| | |
|--|------|
| Asesores sociales, de comportamiento o de desarrollo profesional | 0.00 |
|--|------|

| | |
|-------------------------------------|------|
| Consejero de desarrollo profesional | 0.00 |
|-------------------------------------|------|

| | |
|--|------|
| Maestro de biblioteca y medios audiovisuales (bibliotecario) | 0.00 |
|--|------|

| | |
|--|------|
| Personal de servicio de biblioteca y medios audiovisuales (auxiliar docente) | 1.00 |
|--|------|

| | |
|-----------|------|
| Psicólogo | 1.00 |
|-----------|------|

| | |
|-------------------|------|
| Trabajador social | 0.00 |
|-------------------|------|

| | |
|-----------|------|
| Enfermero | 0.14 |
|-----------|------|

| | |
|---|------|
| Especialista del habla, lenguaje y audición | 1.00 |
|---|------|

| | |
|---------------------------------------|------|
| Especialista de recursos (no docente) | 1.00 |
|---------------------------------------|------|

| | |
|-------|-----|
| Otros | FTE |
|-------|-----|

| | |
|------------------------|------|
| Consultor de extensión | 1.00 |
|------------------------|------|

| | |
|--------------------|------|
| Asistente de salud | 1.00 |
|--------------------|------|

| | |
|------------------------|------|
| Seguridad en el campus | 1.00 |
|------------------------|------|

Datos financieros

Los datos financieros que se muestran en este SARC se refieren al año fiscal 2016-2017. La información fiscal más actualizada proporcionada por el estado siempre es dos años anterior al año escolar presente, y un año anterior a la mayoría de los datos incluidos en este informe. Para conocer más detalles sobre los gastos escolares en todos los distritos de California, consulte la página de Gastos actuales en educación y gastos por estudiante, del Departamento de Educación de California (California Department of Education, CDE), en www.cde.ca.gov/ds/fd/ec. Para obtener información sobre los sueldos de los maestros en todos los distritos de California, consulte la página Salarios y prestaciones acreditados, del CDE, en www.cde.ca.gov/ds/fd/cs. Para buscar gastos y sueldos para un distrito escolar específico, consulte la página Ed-Data, en www.ed-data.org.

Datos financieros del distrito

Esta tabla muestra información sobre los sueldos de los maestros y del personal administrativo del distrito y compara las cifras con los promedios estatales de los distritos de tipo y tamaño similares. Nota: Los datos sobre salarios del distrito no incluyen los beneficios.

| Datos sobre sueldos | Año fiscal 2016-2017 | |
|--|--------------------------------|----------------------------|
| | Distrito Escolar de San Ysidro | Distrito de tamaño similar |
| Sueldo de un maestro principiante | \$49,395 | \$48,064 |
| Sueldo medio de un maestro | \$76,791 | \$75,417 |
| Sueldo más alto de un maestro | \$97,688 | \$94,006 |
| Sueldo promedio de un director de escuela primaria | \$127,749 | \$119,037 |
| Sueldo promedio de un director de escuela secundaria | \$127,749 | \$123,140 |
| Sueldo del superintendente | \$233,821 | \$183,692 |
| Sueldos de los maestros: porcentaje del presupuesto | 32% | 36% |
| Sueldos de administrativos: porcentaje del presupuesto | 6% | 6% |

Comparación de datos financieros

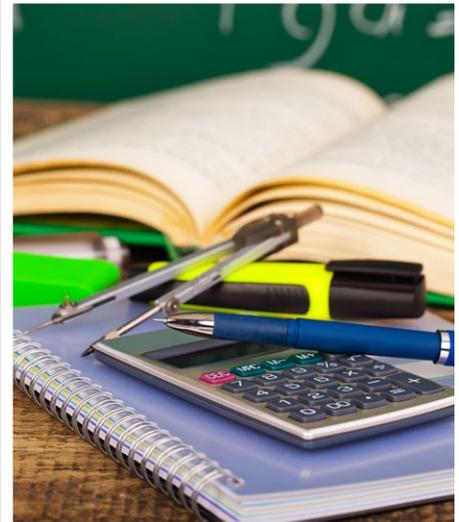
Esta tabla muestra los gastos escolares por estudiante de fuentes no restringidas y el sueldo promedio de un maestro, y lo compara con los datos del distrito y estatales.

| Comparación de datos financieros | Año fiscal 2016-2017 | |
|---|--|-------------------------------------|
| | Gastos por estudiante de fuentes no restringidas | Sueldo anual promedio de un maestro |
| Escuela La Mirada | \$5,504 | \$89,630 |
| Distrito Escolar de San Ysidro | \$4,917 | \$81,308 |
| California | \$7,125 | \$76,046 |
| Escuela y distrito: diferencia porcentual | +12.0% | +10.2% |
| Escuela y California: diferencia porcentual | -22.7% | +17.9% |

Datos financieros escolares

La tabla siguiente muestra el sueldo promedio de un maestro y un desglose de los gastos escolares por estudiante de fuentes restringidas y no restringidas.

| Datos financieros escolares | |
|--|----------|
| Año fiscal 2016-2017 | |
| Gastos totales por estudiante | \$6,423 |
| Gastos por estudiante de fuentes restringidas | \$919 |
| Gastos por estudiante de fuentes no restringidas | \$5,504 |
| Sueldo anual promedio de un maestro | \$89,630 |



Gastos por estudiante

Los gastos adicionales o restringidos provienen de dinero cuyo uso está controlado por la ley o por el donador. El dinero que el distrito o la junta gobernante ha designado para fines específicos no se considera restringido. Los gastos básicos o no restringidos son de dinero cuyo uso, excepto para lineamientos generales, no está controlado por la ley o por el donador.

El Departamento de Educación de California, la escuela y las oficinas distritales proporcionaron los datos para el SARC de este año. Para obtener más información sobre las escuelas y los distritos de California y las comparaciones de la escuela con el distrito, el condado y el estado, consulte la página DataQuest at <http://dq.cde.ca.gov/dataquest>. DataQuest es un recurso en línea que proporciona informes sobre responsabilidad, datos de pruebas, inscripción, graduados, deserciones, inscripciones a cursos, personal y datos sobre los estudiantes del idioma inglés. De acuerdo con la Sección 35256 del Código de Educación, cada distrito escolar debe hacer copias en papel de su informe anual actualizado, disponible, previa solicitud, a más tardar el 1.º de febrero de cada año.

Todos los datos son precisos a partir de diciembre 2018.

Informe de responsabilidad escolar

PUBLICADO POR:

SIA School
Innovations
& Achievement
www.sia-us.com | 800.487.9234